



Uživatelský manuál

2012



Obsah

Použití	str. 3
Dodávaná sada	str. 3
Základní technická data	str. 3
Klíč označení ventilátoru	str. 4
Bezpečnostní požadavky	str. 5
Struktura ventilátoru	str. 7
Instalace a přípravné práce	str. 8
Možnosti instalace	str. 8
Postup instalace	str. 10
Elektrické připojení ventilátoru	str. 12
Diagram zapojení	str. 14
Servis a údržba	str. 23
Pravidla skladování	str. 23
Záruka výrobce	str. 25
Certifikát přijetí	str. 27
Záruční karta	str. 27



Centrifugální ventilátor BLAUBERG FORCE, dále jen ventilátor, je navržen pro odtahovou ventilaci v obytných prostorech, obchodech, kuchyních, toaletách, a dalších obytných a veřejných prostorech, které jsou během zimních období vyhřívány. Ventilátor je vhodný pro instalaci do zdi a do stropu.

Provozní medium nesmí obsahovat žádný prach nebo pevné částičky, lepkavé látky a vláknité materiály v množství větším než 100mg/m^3 .

Dodávaná sada obsahuje:

- Ventilátor - 1ks;
- Dekorativní přední panel - 1ks;
- Šrouby a hmoždinky - 4 sady;
- Uživatelský manuál - 1ks;
- Balící krabice - 1ks;

Dodávaná sada pro FORCE 100 obsahuje 3 sady.

Ventilátor je navržen pro připojení k AC elektrické síti s napětím 220-240V a s frekvencí 50 Hz nebo 12V napětí a frekvencí 50 Hz pro nízkonapěťovou 12V verzi.

Ventilátor je navržen pro fungování v teplotách od 0°C do $+45^{\circ}\text{C}$.

Ventilátor nezpůsobuje rušení rádio, televizního, video vybavení. Minimální životnost přístroje jsou 2 roky.

POUŽITÍ

DODÁVANÁ SADA

ZÁKLADNÍ TECHNICKÁ DATA



**klíč
OZNAČENÍ
VENTILÁTORU**

FORCE 100 X X

100 - Průměr odtahového potrubí [mm]

Úprava

S - elektrický spínač
T - časovač
H - časovač a snímač vlhkosti
IR - časovač a snímač pohybu

Úprava motoru

max - vysoce výkonný motor
12 - nízkonapěťový motor 12V/50 Hz



Úroveň ochrany proti vniku k nebezpečným částem a vniku vody:

- IP 24 pro ventilátory se syntetickým filtrem;
- IP34 pro ventilátory s hliníkovým filtrem.

**BEZPEČNOSTNÍ
POŽADAVKY**

Před instalačními pracemi, údržbou a opravou odpojte ventilátor od el. sítě.

Servisní práce a údržbu ventilátoru může vykonávat pouze autorizovaný elektrikář s povolením pro nezávislou práci s elektřinou a pro elektrické instalace s napětím až do 1000 V.

Jednofázová el. síť musí být v souladu s platnými normami a standardy. Systém pevného zapojení musí být vybaven automatickou pojistkou.

Ventilátor bude připojen skrz spínač zabudovaný do pevného zapojení. Prostor mezi mrtvými kontakty nesmí být méně než 3mm na všech pólech.

Před instalací se ujistěte, že oběžné kolo ventilátoru, kryt a mřížka nejsou viditelně poškozeny, a že se v krytu nenacházejí žádné cizí objekty, které by mohly poškodit listy rotoru.

Špatné používání zařízení, jeho neautorizovaná úprava nebo změna jsou zakázány. Výrobek nemůže být používán dětmi a osobami s omezenými fyzickými, mentálními nebo smyslovými schopnostmi bez patřičné zkušenosti nebo odbornosti, nebo bez dozoru či instrukcí o operaci výrobku od osob(y) odpovědné za jejich bezpečnost.

Udržujte ventilátor z dosahu dětí, nebo na ně dohlížejte.



Dejte pozor, aby se zabránilo pronikání kouře, oxidu uhelnatého a dalších produktů hoření do místnosti přes otevřené komínové průduchy nebo jiné protipožární zařízení.

Dále dejte pozor, aby se zabránilo zpětného proudění plynu v případě používání plynových zařízení, nebo zařízení pracujících s ohněm.
Provozní médium nesmí obsahovat žádný prach, pevné částičky, lepidlo a vláknité materiály.

Není dovoleno užívání ventilátoru v prostředí obsahujícím hořlavé látky nebo výpary jako jsou alkohol, benzín, insekticidy atd.

Neuzavírejte a neblokuje přírodní a odtahový otvor ventilátoru k zajištění efektivní výměny vzduchu .

Nesedejte si, nebo nepokládejte objekty na jednotku.

Vlastník ventilátoru by měl dodržovat zde uvedené pokyny.

Nepoužívejte ventilátor v prostorech s výbušnými přísadami ve vzduchu.



VAROVÁNÍ



ZÁKAZ

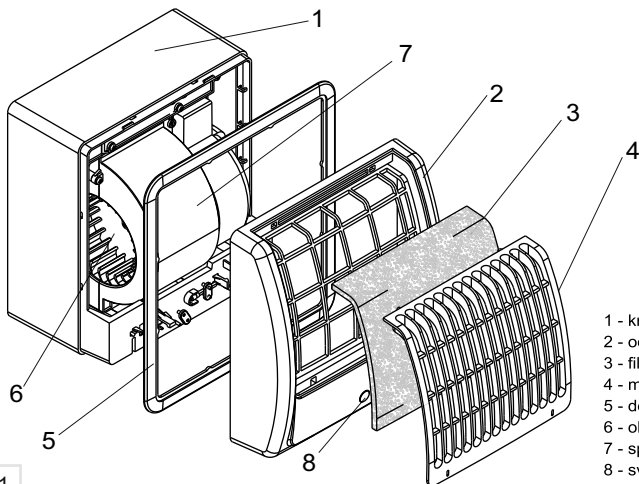
Nepoužívejte ventilátor v prostorech s jinou než určenou teplotou a v prostorech s agresivními přísadami ve vzduchu.



VAROVÁNÍ

Před instalací, úpravou nastavení, opravou odpojte ventilátor od el. sítě.

STRUKTURA VENTILÁTORU



- 1 - kryt,
- 2 - odnímatelný kryt,
- 3 - filtr,
- 4 - mřížka,
- 5 - dekorativní rám,
- 6 - oběžné kolo,
- 7 - spirálový kryt,
- 8 - světelný ukazatel.

Ventilátor FORCE (obr. 1) se skládá z krytu 1 s motorem a rotorem 6 umístěným uvnitř krytu. Rotor 6 je umístěn ve spirálovém krytu 7. Rám 5 je umístěn uvnitř krytu 1 a slouží jako těsnění v případě instalace skrz stěnu.

kryt žaluzie 2 s pevnou mřížkou 4 je připojen ke krytu.

Filtr 3 je vložen do prostoru mezi kryt a mřížku.

Zpětná klapka je umístěna v zadní straně ventilátoru, v odtahovém potrubí.

LED světlo 8 ukazuje stav ventilátoru ON/OFF.

**INSTALACE A
PŘÍPRAVA
OPERACE**

Ventilátor FORCE je vhodný pro instalaci na zeď nebo do stropu.

Možnosti instalace jsou uvedeny na obr. 2-7.

V případě instalace na zeď (obr. 2) je ventilátor upevněn ke zdi samořeznými šrouby, které jsou součástí dodávané sady. V případě instalace dle obr. 3 je ventilátor instalován pomocí upevňovacích držáků.*

Ohněte upevňovací držáky do potřebné délky tak, aby vyhovovali instalačním požadavkům.

Možnost instalace obr. 4 ukazuje instalaci ventilátoru na stavební pěně.

možnost instalace obr. 5 ukazuje instalaci ventilátoru ve speciálně navrženém výklenku.

Ventilátor je instalován do stropu buď pomocí upevňovacích držáků (obr. 6), nebo je vložen do speciálně navrženého výklenku (obr. 7).

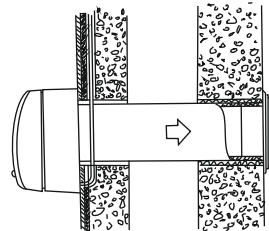
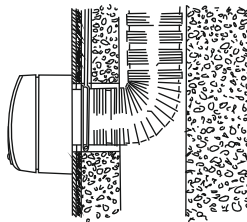
Postup instalace na zdi je zobrazen na obr. 8-10.

Postup instalace do zdi je zobrazen na obr. 11 a postup instalace do stropu je zobrazen na obr. 12.

*Základní dodávaná sada neobsahuje upevňovací držáky.

**MOŽNOST
INSTALACE**

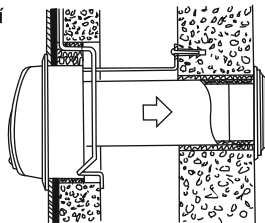
Instalace na zeď



2

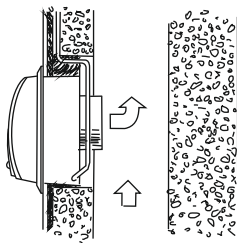


Instalace pod
omítku pomocí
upevňovacích
držáků



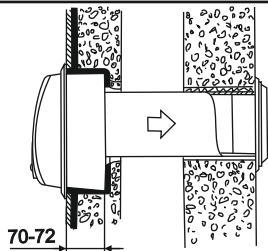
3

Instalace pod
omítku pomocí
stavební pěny

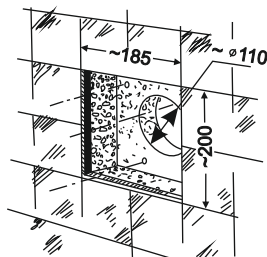


4

Instalace do
zabudovaného
výklenku

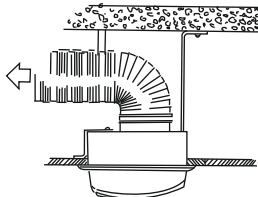


5



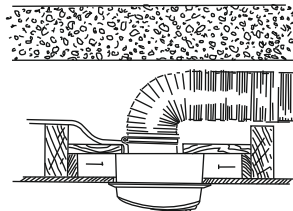


Instalace do stropu
pomocí upevňovacích
držáků



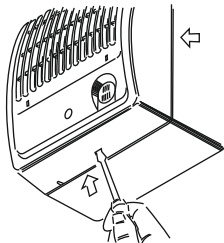
6

Instalace do stropu pomocí speciálně
navržený výklenek

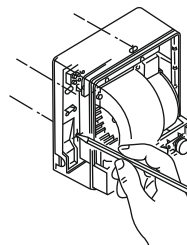


7

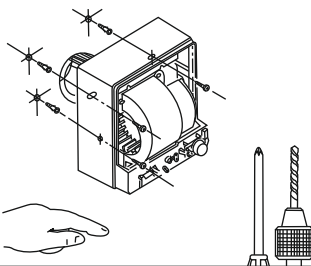
**POTUP
INSTALACE**



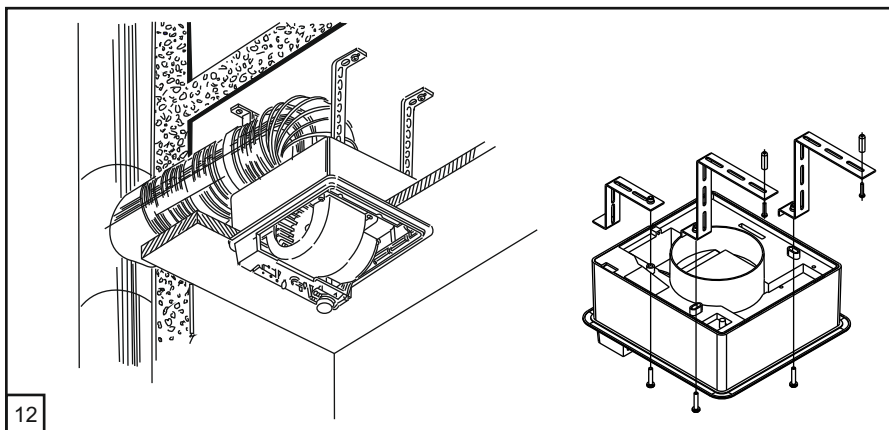
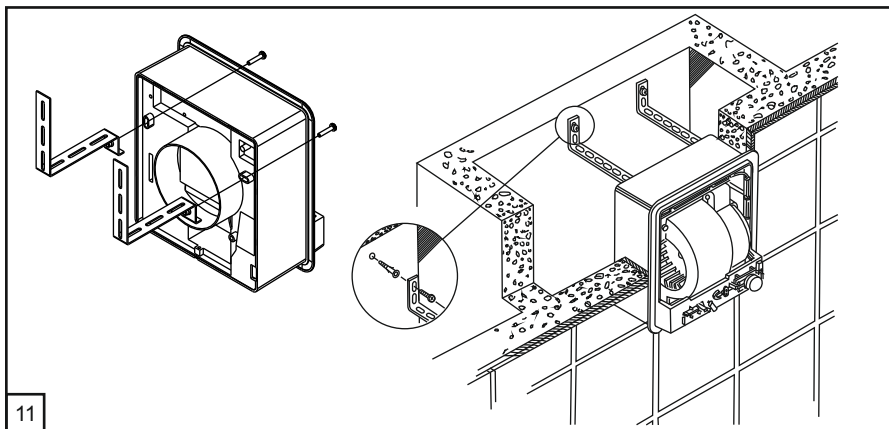
8



9



10





**ELEKTRICKÉ
PŘIPOJENÍ
VENTILÁTORU**

Ventilátor bude připojen skrz spínač, mezera mezi kontakty nebude menší než 3mm na všech pólech.

Příklady instalace a připojení jsou na obr. 13-31 a diagramech 1-6.

Připojení ventilátoru k el. síti je následující:

- Ved'te napájecí kabely skrz otvor v zadní části krytu, nebo v krytu udělejte speciální otvor v případě bočního připojení kabelů (obr. 14);
- odstraňte z konců kabelů izolaci o délce 7-8mm a vložte je do příslušného terminálu až do konce a upevněte je pomocí šroubů (obr. 15);
- upevněte pomocí záchytné svorky (obr. 14);
- zakryjte ventilátor (obr. 16);
- připojte ventilátor k napájecí síti (obr. 17).

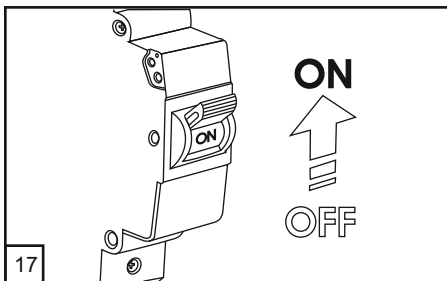
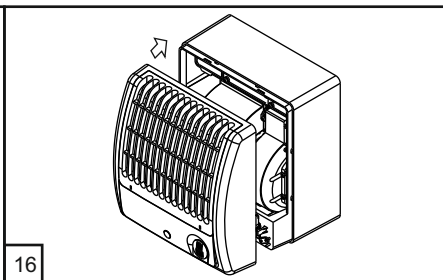
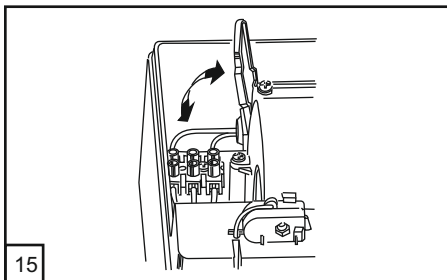
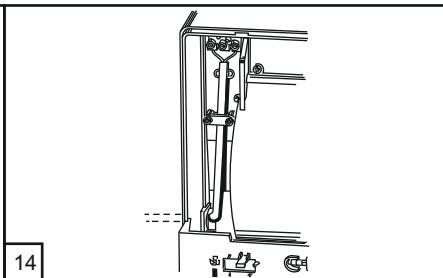
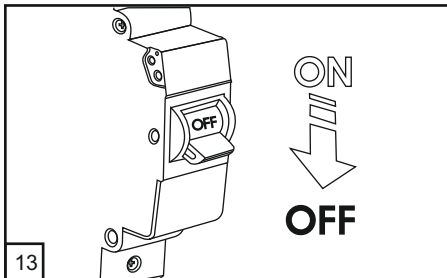
Připojení tří-rychlostního ventilátoru k el. síti:

- Ved'te napájecí kabely skrz otvor v zadní části krytu, nebo v krytu udělejte speciální otvor v případě bočního připojení kabelů (obr. 14);
- odšroubujte kryt elektrických částí ventilátoru (obr. 22);
- odstraňte z konců kabelů izolaci o délce 7-8mm a vložte je do příslušného terminálu až do konce a upevněte je pomocí šroubů (obr. 23);
- upevněte pomocí záchytné svorky (obr. 14);
- zakryjte ventilátor (obr. 24);
- připojte ventilátor k napájecí síti (obr. 24).



VAROVÁNÍ

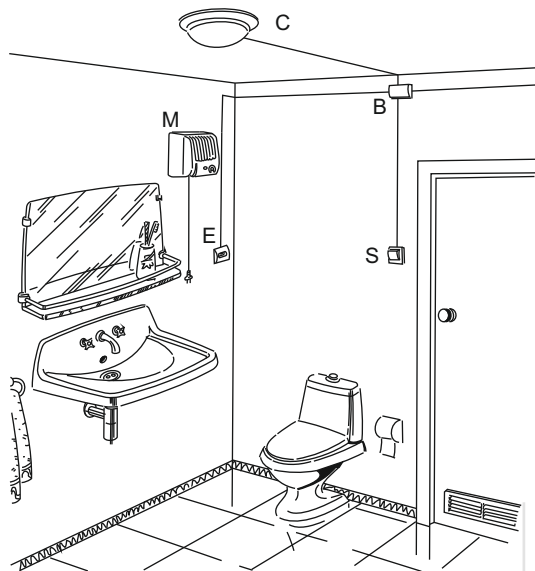
Veškeré instalační a připojovací práce musejí být prováděny po odpojení ventilátoru od el. sítě.





**DIAGRAM
ZAPOJENÍ**

Diagram zapojení ventilátoru k externí zásuvce



S - vypínač světla
C - osvětlení
B - odbočnice
M - ventilátor
E - externí zásuvka

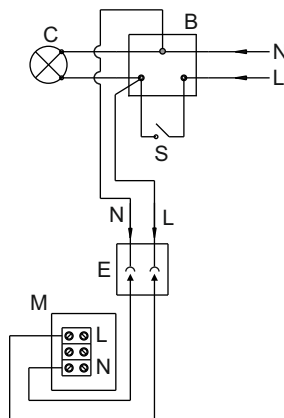
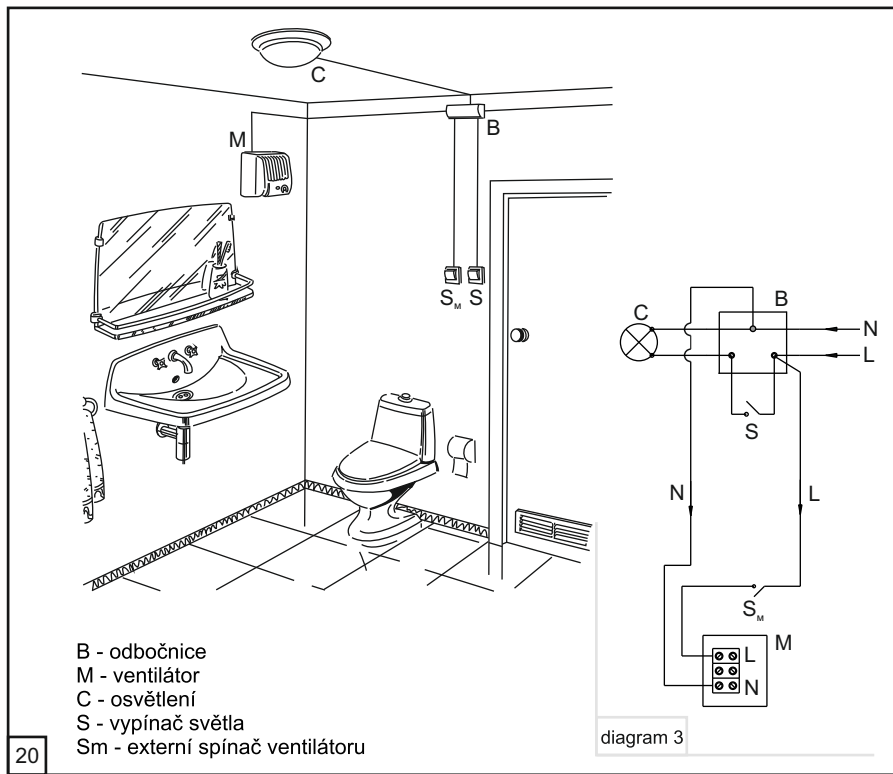


diagram 1



Diagram zapojení ventilátoru bez zabudovaného spínače přes externí spínač



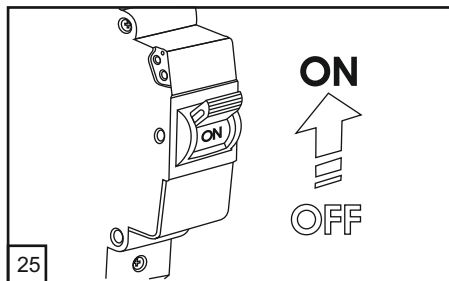
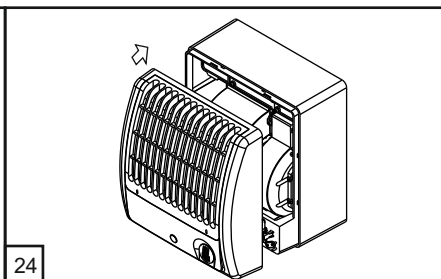
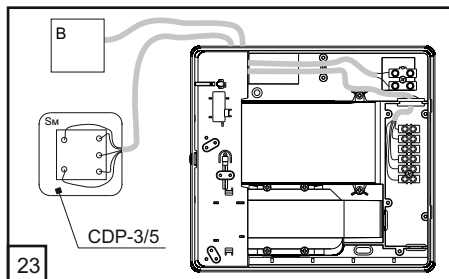
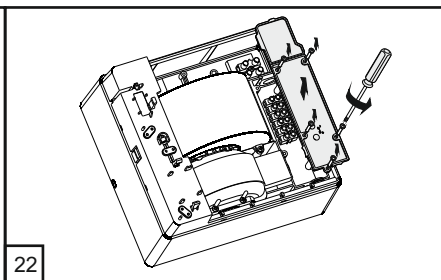
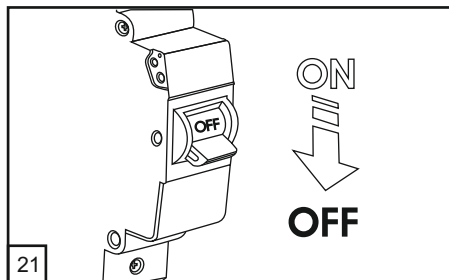
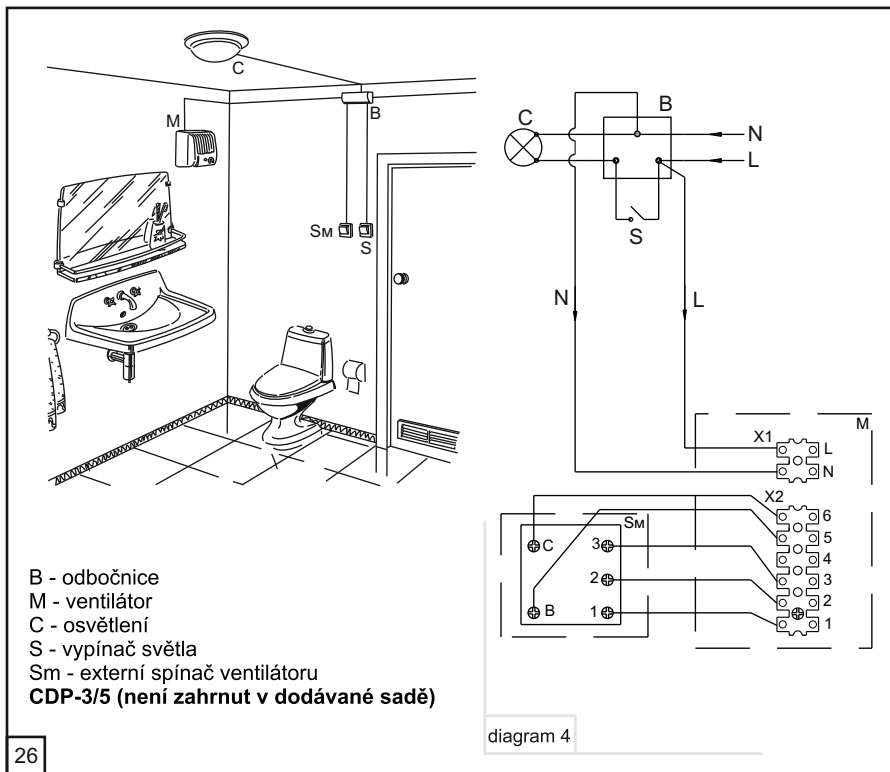


Diagram zapojení tří-rychlostního ventilátoru s externím spínačem rychlosti CDP-3/5





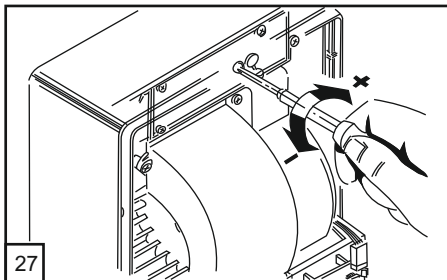
Ventilátor s časovačem je vybaven funkcí automatického vypnutí po nastaveném čase (nastavitelné na 2 až 30 minut), který může být nastaven otáčením potenciometru T ve směru hodinových ručiček zvýšením času vypnutí a otáčením proti směru hodinových ručiček snížením času vypnutí (obr. 27).

Ventilátor s časovačem a snímačem vlhkosti má funkci automatického zapnutí ventilátoru, když ve větrané místnosti překročí úroveň vlhkosti nastavenou úroveň, která se nastavuje otáčením potenciometru v rozsahu od 50 do 90% vlhkosti - ve směru hodinových ručiček ke zvýšení nastavené rychlosti, protisměru hodinových ručiček ke snížení nastavené vlhkosti (obr. 28)

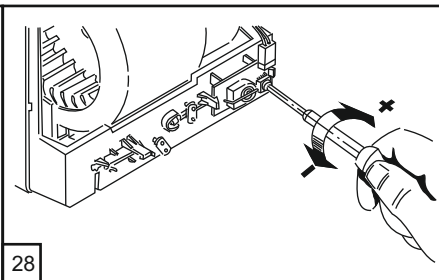
Obvod časovače je pod napětím. Upravujte nastavení pouze po odpojení od el. sítě.



VAROVÁNÍ



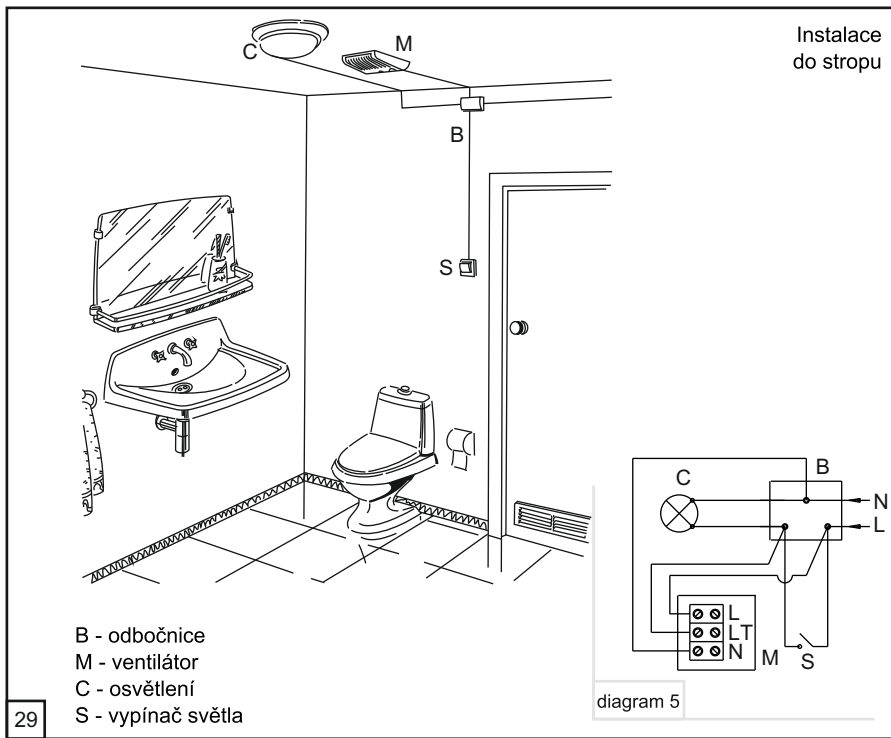
27



28



Diagram zapojení ventilátoru s časovačem/časovačem a snímačem vlhkosti paralelně s osvětlením a ovládaného obyčejným vypínačem. Poté co je světlo vypnuto, pokračuje ventilátor v běhu po dobu nastavenou na časovači.



Ventilátor s časovačem a se snímačem pohybu má funkci automatického zapnutí v případě, že zjistí pohyb ve vzdálenosti 1 až 4 m a v horizontálním zorném poli 100° a také funkci automatického vypnutí po uběhnutí doby (2 až 30 min) nastavené otáčením potenciometru T ve směru hodinových ruček zvyšováním času doběhu a proti směru hodinových ručiček ke snížení (obr. 30).

Obvod časovače je pod neustálým napětím. Jakékoliv úpravy nastavení provádějte po odpojení od el. sítě.

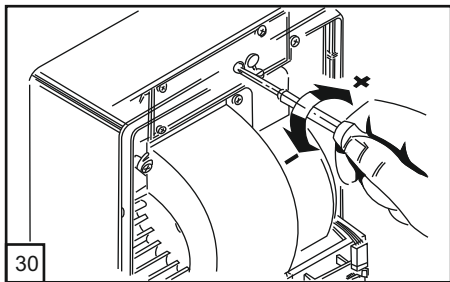
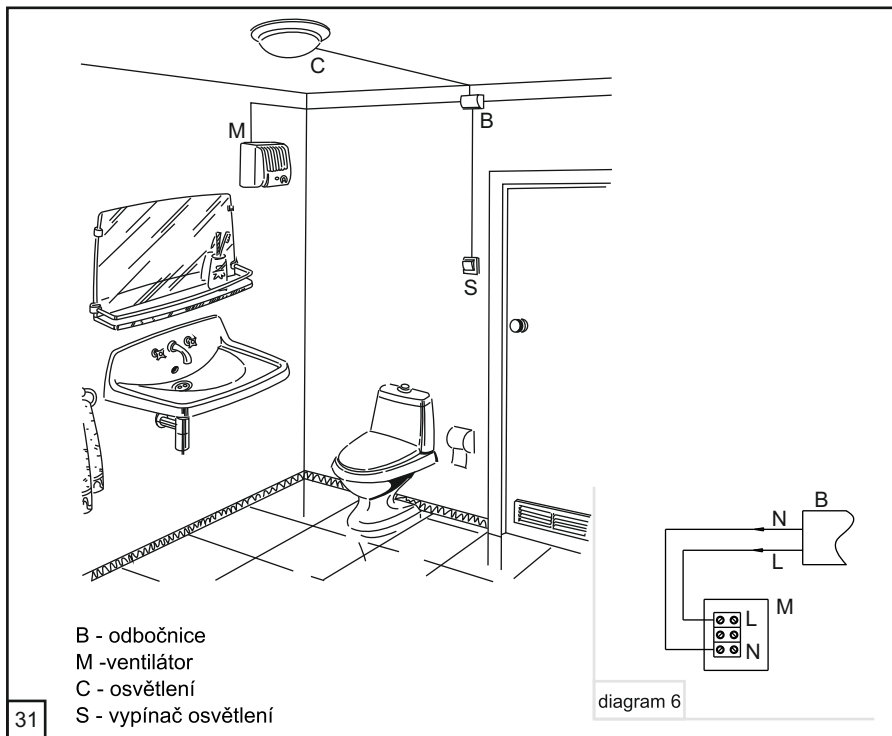
**VAROVÁNÍ**



Diagram zapojení ventilátoru vybaveného časovačem a snímačem pohybu





Údržbu provádějte pouze po odpojení ventilátoru od el. sítě.

Údržba znamená pravidelní očištění povrchu ventilátorů od prachu a špíny.

Syntetický filtr by měl být vyměněn když je ucpaný nebo alespoň jednou za 6 měsíců.

Čištění hliníkového filtru:

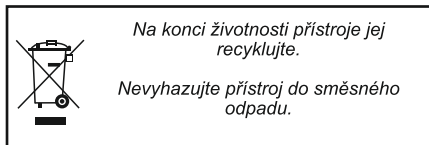
- odejměte kryt z filtru (obr. 33);
- odejměte filtr (obr. 34), omyjte teplou vodou a saponátovým roztokem (obr. 35) a poté jej nechejte oschnout;
- umístěte filtr uvnitř krytu a zaklapněte mřížku (obr. 36);
- zakryjte ventilátor.

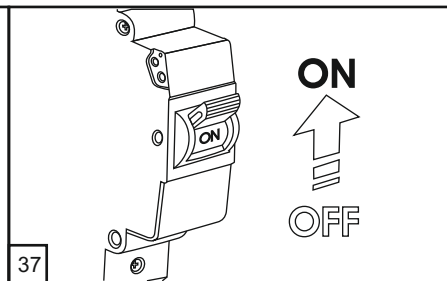
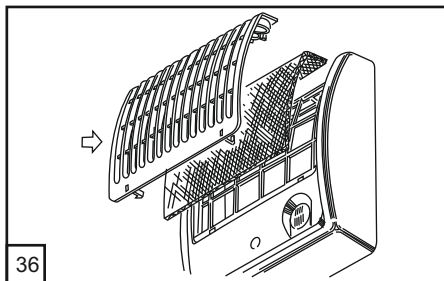
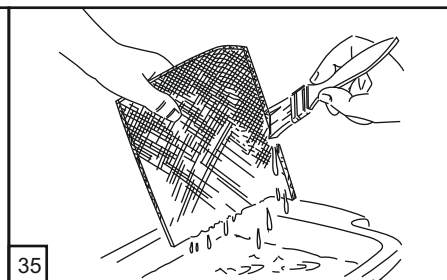
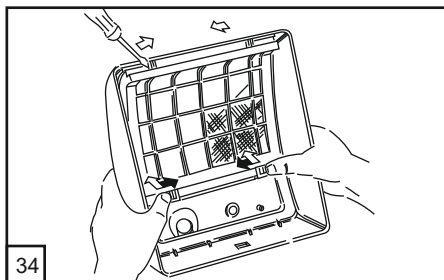
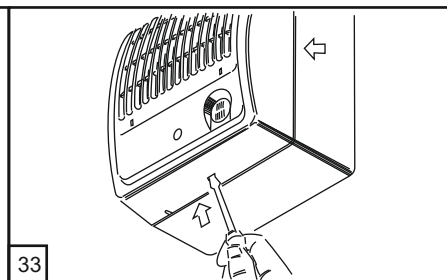
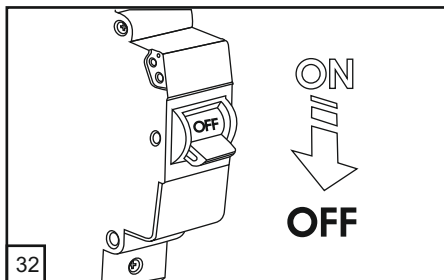
SERVICING AND ÚDRŽBA

Ventilátor skladujte v originálním balení výrobce v prostorech s okolní teplotou +5°C až +40°C a za relativní vlhkosti ne vyšší než 60% (při +20°C).

Skladovací prostory nesmí obsahovat výpary kyselin, zásad a dalších agresivních příměsí, mohlo by dojít ke korozi přístroje.

PRÁVIDLA SKLADOVÁNÍ







Při koupi jednotky souhlasí Zákazník s následujícími podmínkami záruky:
Výrobce garantuje spolehlivou funkci ventilátoru podobu 2 let od data prodeje
v případě, že jsou dodržena pravidla skladování, přepravy, instalace a provozu.

**ZÁRUKA
VÝROBCE**

Záruka je platná pouze uživatelským manuálem, vyplněným datem výroby a fakturou.
Model ventilátoru bude stejný jako model uvedený v uživatelském manuálu.
V případě, že chybí datum prodeje je záruční doba počítána od data výroby. V případě,
že není při reklamaci předložen uživatelský manuál s vyplněným datem výroby a datem
prodeje může vyústit v odmítnutí bezplatného servisu vadného zařízení.

Všechny jednotky patřící k vadnému zboží a vyměněné v záruční době je kryta předchozí
záruční dobou a obecnými podmínkami záruky. Záruční doba není ani prodloužena ani
obnovena.

V případě závady způsobené vadnou výrobou v záruční době má zákazník právo na
výměnu zboží v továrně výrobce.

Príslušenství pracující s jednotkou, zahrnuté či nezahrnuté v dodávce, tak jako další vybavení
pracující s jednotkou není kryto zárukou. Společnost není odpovědná za kompatibilitu s
výrobky jiného výrobce.

Záruka kryje pouze výrobní vady. Všechny vady a chyby vyplývající z mechanického poškození
během funkčního procesu nebo přirozené opotřebování nejsou kryty záručními podmínkami.

Vady způsobené násilným zacházením, opravou a údržbou buď zákazníkem nebo třetí stranou
nebo způsobené nepovoleným zásahem do designu nejsou kryty zárukou.

NEODPOVĚDNOST ZA ZPŮSOBENÉ ŠKODY:

Výrobce není odpovědný za mechanické nebo fyzické poškození, vzniklé porušením požadavků manuálu, špatným používáním jednotky nebo hrubým mechanickým poškozením.

Nepřímé poškození jako je reinstalaci nebo znovu připojení jednotky, přímé, nebo nepřímé škody atd. vztahující se k výměně jednotky nebudou nahrazeny. Instalace/odinstalace, připojení/odpojení a regulace jednotky nejsou kryté zárukou.

Dodavatel odpovědný za kvalitu instalace, elektrického zapojení a úpravných prací je odpovědný za záruku.

V každém případě, že částka odškodnění nepřesahuje zaplacenou hodnotu defektní jednotky.



FORCE S ☐
 T ☐ Max ☐
 H ☐
 IR ☐ 12 ☐

**CERTIFIKÁT
SCHVÁLENÍ**

Ventilátor je prohlášen za provozoschopný

Razítko schvalovacího inspektora

Datum výroby

Prodejce
(jméno prodejce, razítko)

Datum prodeje

**ZÁRUČNÍ
KARTA**

